Brugsanvisning

MagniLink TAB

CE

LVI Danmark ApS

Hørkær 24 Tel: 57 67 20 99 info@lvi.dk

2730 Herlev www.lvi.dk

LVI Low Vision International

Verkstadsgatan 5 Tel: +46 470-727700 info@lvi.se

SE-352 46 Växjö www.lvi.se

Inhold

1 Om LVI ... 1

2 Introduktion til MagniLink Zip ... 2

3 Information ... 4
3.1 Genbrug, installation og vedligeholdelse ... 4
3.2 Rengøring ... 4
3.3 Sikkerhedsinformation ... 4

4 Udpakning ... 6
4.1 Emballage ... 6

5 Hardware ... 7
5.1 Stativ ... 7
5.2 Tablet computer ... 8
5.3 Afstandskamera ... 9
5.4 Installation ... 10

6 Software ... 11
6.1 Funktioner via menuer ... 11
6.1.1 Kameravisning ... 11
6.1.2 OCR-visning ... 14
6.2 Funktioner via bevægelser ... 17
6.3 Funktioner via tastaturet ... 18
6.3.1 Kameravisning ... 18
6.3.2 OCR-visning ... 20
6.3.3 Notesblokvisning ... 22
6.4 Noteværktøj ... 22
6.5 AI-værktøj ... 24
6.6 Vindue for informationer og indstillinger ... 25
6.6.1 Om applikationen ... 26
6.6.2 Programindstillinger ... 26
6.6.3 Kameraindstillinger ... 27
6.6.4 Taleindstillinger ... 28
6.6.5 AI-indstillinger ... 29
6.6.6 Genvejskommandoer ... 30
6.6.7 Bevægelser ... 30
6.7 Kvalitet af OCR-behandling ... 31

7 Ergonomi ... 32

8 Teknisk information ... 33

9 KONFORMITETSERKLÆRING ... 35

1 Om LVI

LVI Low Vision International AB blev grundlagt i 1978 og er en af verdens førende producenter af udstyr til svagtseende. Nye produkter udvikles i tæt samarbejde med brugere og professionelle inden for synsrehabilitering. LVI er kvalitetscertificeret i henhold til ISO 9001 og er miljøcertificeret i henhold til ISO 14001.

Oplysningerne i denne manual er blevet omhyggeligt kontrolleret og anses for at være nøjagtige. LVI påtager sig dog ikke noget ansvar for nogen unøjagtigheder, der måtte være indeholdt i denne manual. LVI er under ingen omstændigheder ansvarlig for direkte, indirekte, særlige, pønale, hændelige skader eller følgeskader, der skyldes en fejl eller mangel i denne manual. Med tanke på den fortsatte produktudvikling forbeholder LVI sig ret til at foretage ændringer i denne manual og de produkter, den beskriver, til enhver tid og uden forudgående varsel eller anden form for forpligtelser.

2 Introduktion til MagniLink Zip

Tak fordi, du har valgt dette system. Det er vores mål, at du er tilfreds med dit valg af leverandør og læsehjælpemiddel.

MagniLink TAB er et system med en tabletcomputer og stativ, der er udviklet for at gøre hverdagen lettere for mennesker med et synshandicap. Systemet tilbyder automatisk fokusering, flere kunstige farver og mulighed for at indstille forstørrelsen. Det er muligt at OCR-behandle en tekst og få den læst op med en talesyntese.

CE	Systemerne opfylder alle krav til CE-certificering for medicinsk udstyr i overensstemmelse med EU-forordning 2017/745.

MD Medical Device	Symbolet MD angiver, at produktet er et medicinsk udstyr i henhold til forordning (EU) 2017/745 (MDR).

FCC	Produktet opfylder alle gældende krav i henhold til FCC-reglerne.

3 Information

3.1 Genbrug, installation og vedligeholdelse

Anordningen må kun revideres og forberedes teknisk af en autoriseret virksomhed. Videre anvendelse må kun foretages efter passende inspektion og rengøring/desinfektion.

3.2 Rengøring

Før rengøring og vedligeholdelse af udstyr, bemærk:

- Frakobl enheden fra strømforsyningen, før den rengøres.
- Brug en let fugtig (ikke våd) klud og et rengørings-/desinficerings middel, der er beregnet til monitorer og computere.
- Lad ikke væsker trænge ind i enheden.

3.3 Sikkerhedsinformation

- Produktet må ikke betjenes, hvis det har været udsat for vand eller andre væsker. Et beskadiget eller vådt produkt kan forårsage elektrisk stød eller brand.
- Produktet indeholder en neodymiummagnet. Dette er en potentiel risiko for brugere med pacemaker. Hvis magneten kommer for tæt på, kan dens magnetfelt forstyrre pacemakerens funktion.
- Hvis produktet flyttes fra et koldt til et varmt lokale, kan der dannes kondens (fugt) i enheden eller på kameraobjektivet. For at undgå problemer med kondens skal udstyret anbringes i lokalet mindst 30 minutter før brug.
- Hvis systemet skal rengøres, skal du trække alle kabler ud og bruge en let fugtet (ikke våd) klud. Brug kun vand eller et rengøringsmiddel, der er beregnet til skærme og computere.
- Stol ikke 100 procent på resultaterne ved en OCR-konvertering. OCR-programmet kan misfortolke teksten. Det er specielt vigtigt at huske dette, når du behandler følsomme informationer som f.eks. en medicinsk recept.
- AI-genereret indhold kan være ukorrekt eller forældet. Kontroller altid vigtige oplysninger fra uafhængige kilder.
- Del ikke følsomme personlige oplysninger med AI'en, da vi ikke kan garantere fortrolighed.

- Alvorlige hændelser, der er opstået i forbindelse med produktet, skal indberettes til producenten og den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor brugeren er etableret.

I tvivlstilfælde, kontakt leverandøren.

4 Udpakning

Systemet leveres i en kasse med følgende indhold:

- Stativ
- Tablet computer (Microsoft Surface Pro)
- Strømforsyning
- Afstandskamera
- Polérklud
- Kasse
- Brugsanvisning

Kontroller først, at kassen ikke er beskadiget udvendigt. Hvis de er beskadigede, skal du kontakte transportselskabet og anmelde beskadigelsen.

Åbn kassen, tag MagniLink TAB ud, og fjern emballeringsdelene.

4.1 Emballage

Emballagen består af følgende emballeringsmateriale (LVI-anbefaler, at du gemmer emballagen, hvis systemet skal sendes tilbage eller flyttes):

- Emballeringsmateriale (XPE)
- Kasse (bølgepap)
- Polyethylen (LDPE4)

For oplysninger om reglerne for sortering og indsamling af emballeringsmaterialer i dit område, bedes du kontakte kundeservicen på genbrugsstationen.

Bemærk, at produktet og dets tilbehør skal bortskaffes som elektronisk affald. Et udtjent batteri skal bortskaffes som elektronikaffald.

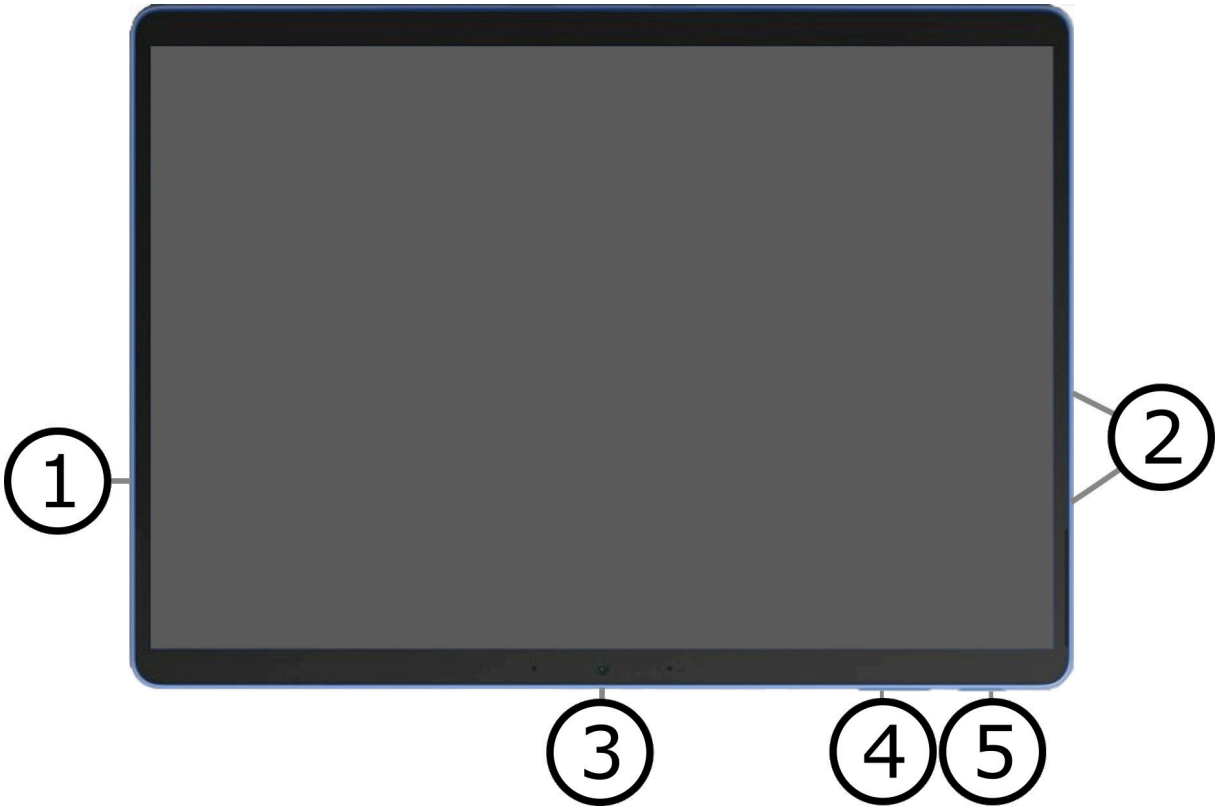
5 Hardware

5.1 Stativ

Stativet består af en arm med en holder til en tablet computer. Stativets arm fungerer også som et håndtag, når systemet klappes sammen og flyttes. Stativet indeholder desuden en fastgørelse til et afstandskamera.

Hvis tabletten skal sættes tilbage på stativet, er det vigtigt at indsætte det med kameraet nedad. Ellers kan det være vanskeligt at fjerne.

5.2 Tablet computer



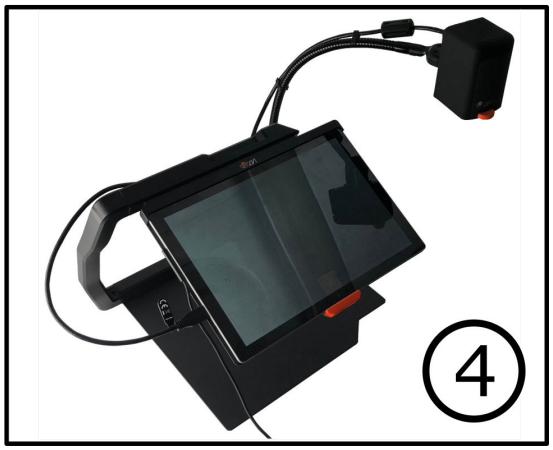
Denne tablet er af mærket Microsoft Surface Pro.

1. Strømforsyningsstik.
2. USB-stik.
3. Kamera.
4. Lydstyrkeregulering.
5. Tænd/sluk-knap. Tryk for at starte. Tryk på og slip knappen hurtigt for at gå i standby tilstand. Tryk på og hold knappen nede for at slukke apparatet.

5.3 Afstandskamera

Afstandskameraet er tilsluttet tablet computeren med et USB-kabel. Kameraets objektiv kan foldes ned, hvis du ønsker at betragte et objekt på afstand.

5.4 Installation



1. Anbring stativet på bordet foran din siddeplads.
2. Tag fat i stativets arm og før den til den ønskede position.
3. Tilslut strømforsyningen til stikket på venstre side af tabletten.
4. Placer afstandskameraet på højre side af stativet. Tilslut USB-kablet fra kamerahuset til USB-stikket på venstre side af tabletten.

6 Software

Softwaren leveres forudinstalleret og starter automatisk, når du tænder for enheden. Softwaren omfatter tre forskellige visninger: en kameravisning, en OCR-visning og en visning af indstillingerne. Der er desuden et værktøj du kan anvende til at tage noter i et PDF-dokument, eller i et billede der er blevet taget. Softwarens forskellige funktioner kan styres med menuer, bevægelser eller tastatur. Softwaren er kompatibel med Microsoft Surface Pen og skærmlæseren i Windows 10.

Hvis du vil lukke softwaren, skal du trykke og holde fem fingre på skærmen for at gå ud af fuldskærmstilstanden. Tryk derefter på lukkemærket x i øverste højre hjørne.

LVI accepterer intet ansvar for konflikter, der måtte opstå, når brugere installerer tredjeparts software på enheden. Hvis der opstår problemer, er der et gendannelsespunkt. Tryk på **Søg** for at gendanne Windows til dette punkt. Indtast **Gendannelse** i søgefeltet, og klik derefter på **Gendannelse**. Tryk på **Åben systemgendannelse** og vælg Gendannelsespunkt **LVI fabriksgendannelse**. Gendannelse af systemet kan tage på til en time.

6.1 Funktioner via menuer

6.1.1 Kameravisning

Følgende menu vises, når applikationen starter op.

Skift visninger
Skifter til OCR-visningen. Tryk og hold nede for at skifte til Notepade-visning.

Skift kamera
Skift mellem fjernkameraet og de integrerede kameraer.

Opdelt tilstand
Åbner en undermenu, hvor du kan vælge opdelt tilstand.

Skift mellem bag- og frontkamera
Denne funktion findes på iPhone og ældre iPads, hvor man ikke kan få vist de to indbyggede kameraer samtidigt.

Skift opdelt tilstand
Skifter mellem lodret og vandret opdelt tilstand.

Flyt opdelt til venstre
Flytter opdelt tilstand til venstre.

Flyt opdelt til højre
Flytter opdelt tilstand til højre.

Reducer forstørrelsen

Øg forstørrelsen

OCR
Starter OCR. Når OCR-processen er fuldført, skifter programmet til OCR-visningen, og læsningen begynder. Du kan ikke skifte ved hjælp af tryk og hold.

AI (licens påkrævet)
Tager et billede og skifter til AI-visning. Det er så muligt at stille spørgsmål til billedet. Med et langt tryk skifter applikationen uden at tage et billede.

Tag billede og optag video
Åbner en undermenu med følgende knapper.

Scan QR-kode
Scanner en QR-kode. Hvis QR-koden indeholder et link, åbnes en dialogboks, hvor du kan åbne linket. Det er også muligt at aktivere en licens ved at scanne en QR-kode.

Frys
Fryser kamerabilledet. Et nyt tryk ophæver frysningen.

Åbn video
Åbn videoen i Windows' standardvideoafspiller. Et tryk med to fingre åbner den senest optagede video uden en dialogboks.

Åbn billede
Åbn billedet i Windows' standardprogram til billedvisning. Et tryk med to fingre åbner det senest optagede billede uden en dialogboks.

Optag video
Starter optagelse. Programmet viser et ikon, der angiver, at optagelsen er i gang. Stop optagelsen ved at trykke på knappen igen. Klippet kan derefter åbnes i appen "Billeder". Filnavnet vil være dags dato og det aktuelle klokkeslæt.

Tag billede
Der kommer et hørbart klik, og billedet gemmes. Billedet kan derefter åbnes i appen "Billeder". Filnavnet vil være dags dato og det aktuelle klokkeslæt.

Notesblok
Åbner kameravisningen i notesblokken.

Videoindstillinger
Åbner en undermenu med følgende knapper.

Avanceret zoom
Aktivér eller deaktiver avanceret zoom. Når det er aktiveret, kan billedet zoomes og panoreres digitalt.

Videostabilisering
Aktivér eller deaktiver videostabilisering.

Skift naturlige farver
Skift mellem billede med naturlige farver og gråtoner.

Skift kunstige farver
Skifter mellem kunstige farver. Tryk og hold nede for at skifte tilbage.

Reducer lysstyrke/kontrast

Forøg lysstyrke/kontrast

Spejlvend kamerabillede
Tryk igen for at vende spejlbilledet.

Roter kamerabillede
Roterer kamerabilledet med uret. Tryk og hold nede for at rotere mod uret.

Indstillinger
Indstillinger Åbner visningen Indstillinger.

6.1.2 OCR-visning

OCR-visningen består af tre dele.

- Nederst er der en menulinje med knapper.
- Til venstre er der en liste over sider, der tidligere er blevet OCR-behandlet. Du navigerer til en side ved at klikke på den.
- Et område, der viser den OCR-behandlede side. Det aktuelle sidetal vises øverst til højre.

Skift visninger
Skifter til kamera-visningen. Tryk og hold nede for at skifte til Notepade-visning.

Håndter dokumenter
Åbner en undermenu med følgende to muligheder.

Skjul sidepanel
Skjuler listen i venstre side, hvor tidligere OCR-behandlede sider vises.

Åbn dokument
I dialogboksen skal du vælge den fil, du ønsker at åbne. Det er muligt at åbne PDF-filer og gemte ZIP-filer.

Gem dokument
Der vises en dialogboks, hvor du kan vælge filformatet (pdf, zip og rtf). Du kan derefter vælge, hvor du vil gemme filen.

Fjern
Fjerner den aktuelle side.

Notepad
Åbner OCR-behandlede sider i Notepad-værktøjet.

AI (licens påkrævet)
Åbner den OCR-behandlede tekst i AI-værktøjet.

Start læsning
Starter læsning. Tryk igen for at stoppe læsningen.

Tidligere
Springer tilbage i teksten. Afhængigt af hvilken læsetilstand der er valgt, vil du springe tilbage til forrige tegn, ord, sætning eller blok. Tryk og hold nede for at skifte til tidligere side.

Næste
Springer fremad i teksten. Afhængigt af hvilken læsetilstand der er valgt, vil du springe frem til næste tegn, ord, sætning eller blok. Tryk og hold nede for at skifte til næste side.

Tekstindstillinger
Åbner en undermenu med følgende indstillinger.

Skift læseindstilling
Skifter til næste læsetilstand. De tilgængelige indstillinger er: tegn, række, sætning og blok.

Skift visningstilstand
Skifter visningstilstand. De tilgængelige visningsindstillinger er "sidevisning", "rækkevisning", "ordvisning", "billedvisning", "billede og ord" og "billede og række".

Øg skriftstørrelse

Reducer skriftstørrelse.

Billedindstillinger
Åbner en undermenu med følgende knapper.

Skift naturlige farver
Skift mellem billede med naturlige farver og gråtoner.

Skift kunstige farver
Skifter mellem kunstige farver. Tryk og hold nede for at skifte tilbage.

Forøg lysstyrke/kontrast

Reducer lysstyrke/kontrast

Indstillinger
Indstillinger Åbner visningen Indstillinger.

6.2 Funktioner via bevægelser

Nogle funktioner kan styres med bevægelser på tabletten. “At trykke” og “At holde” betyder at man holder fingrene på stedet i mere end et halvt sekund. Det er muligt at vælge hvilke bevægelser du ønsker at frakoble i indstillingerne.

Almindelig

Tryk med to fingre	**Naturlige farver**
Tryk og hold med fire fingre	**Åben indstillinger**
Tryk og hold med fem fingre	**Skift til fuldskærm**
Knib	**Skift forstørrelse**
Rotere to fingre	**Roter billedet**
Træk med én fingerr	**Panorer gennem billedet**
Træk to fingre horisontalt	**Skift kontrastniveau**
Træk to fingre vertikalt	**Skift kunstige farver**

Kamera

Træk fire fingre horisontalt	**Skift kamera**
Tryk og hold med to fingre	**Vinkelkorrektion til/fra**
Tryk og hold med tre fingre	**Spejlvend billedet**
Tryk med tre fingre	**Autofokus til/fra** Ikke muligt med frontkameraet.
Træk tre fingre horisontalt	**Skift manuel fokus** Kun mulig med afstandskameraet.
Tryk og hold med én finger	**Start OCR-behandling**

Tryk med fire fingre	**Frys**
Dobbelttrykk	**Skjul menu**

OCR

Træk tre fingre vertikalt	**Justere lydstyrken**
Træk tre fingre horisontalt	**Indstilling af talehastigheden**
Træk fire fingre horisontalt	**Skift visningsindstilling**

6.3 Funktioner via tastaturet

De fleste funktioner kan håndteres ved at bruge tastaturet. Genvejskommandoerne kan ændres under indstillinger. Herunder følger standardindstillingerne for genvejskommandoerne.

6.3.1 Kameravisning

Pil ned	**Reducer forstørrelsen**
Pil op	**Øg forstørrelsen**
Ctrl + Pil ned	**Reducer digital forstørrelse**
Ctrl + Pil op	**Forøg digital forstørrelse**
Venstrepil	**Reducer lysstyrke/kontrast**
Højrepil	**Øg lysstyrke/kontrast**
Shift + Pil op	**Reducer fokuseringshøjden**
Shift + Pil ned	**Øg fokuseringshøjden**
C	**Skift kamera**
X	**Skift opdelt tilstand**
Shift + pil venstre	**Flyt opdelt til venstre/op**

Shift + pil højre	**Flyt opdelt til højre/ned**
F1	**Naturlige farver**
F2	**Positive farver frem**
Shift + F2	**Positive farver tilbage**
F3	**Negative farver frem**
Shift + F3	**Negative farver tilbage**
F5	**Gem billede**
Shift + F5	**Gem billede hurtigt**
Ctrl + F5	**Start videooptagelse**
Ctrl + Shift + F5	**Start videooptagelse hurtigt**
F6	**Åbn billede**
Shift + F6	**Åbn billede hurtigt**
Ctrl + F6	**Åbn video**
Ctrl + Shift + F6	**Åbn video hurtigt**
Ctrl + Shift + F	**Frys kamerabillede**
Ctrl + I	**Spejlvend kamerabilledet**
Ctrl + R	**Roter billedet med uret**

Ctrl + Shift + R	**Roter billedet mod uret**
Ctrl + L	**Hele billedet** Skifter mellem hele billedet og beskåret billede.
Ctrl + J	**Autofokus til/fra**
Ctrl + K	**Slå vinkelkorrektion til/fra**
F9	**Indstillinger**
Ctrl + H	**Skjul menuer**
Ctrl + F	**Slå fuldskærm til/fra**
Ctrl + B	**Vis batteristatus**
A	**Panorer til venstre**
D	**Panorer til højre**
W	**Vip op**
S	**Vip ned**

6.3.2 OCR-visning

F4	**OCR-proces** Denne kommando tager et billede til OCR-behandling. Programmet skifter derefter til tekstvisning, og den OCR-behandlede tekst læses højt.
Shift + F4	**Udfør OCR uden at skifte** Denne kommando tager et billede og udfører OCR på det.
V	**Skift mellem visninger**

Alt + F6	**Åbne dokumenter**
Alt + F5	**Gemme dokumenter**
Ctrl + Minus	**Formindsk skriftstørrelse**
Ctrl + Plus	**Forøg skriftstørrelse**
Ctrl + 1	**Formindsk bogstavafstanden**
Ctrl + 2	**Forøgelse af bogstavafstand**
Ctrl + 3	**Reducer ordmellemrum**
Ctrl + 4	**Forøg ordmellemrum**
Ctrl + 5	**Reducer afstand mellem sætninger**
Ctrl + 6	**Forøg afstand mellem sætninger**
Ctrl + 0	**Næste stemme**
B	**Skift visningsindstilling**
1	**Start læsning**
2	**Stop læsning**
3	**Læs forrige**
4	**Læs næste**
5	**Skift læseindstilling**
6	**Reducer talehastighed**

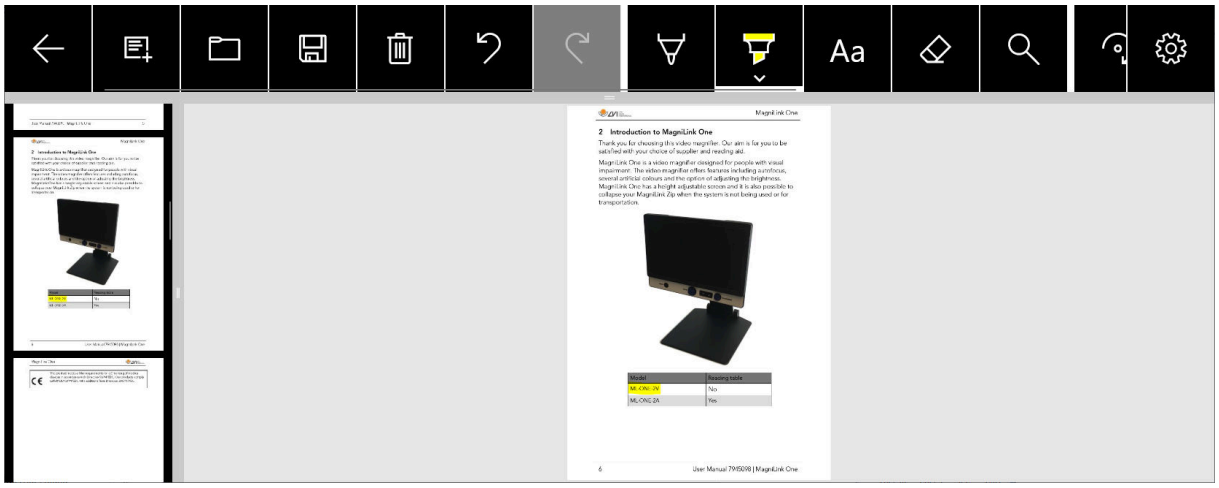
7	**Øg talehastighed**
8	**Reducer lydstyrke**
9	**Øg lydstyrke**
Side op	**Forrige side** Hvis der er scannet flere sider, går du til forrige side.
Side ned	**Næste side** Hvis der er scannet flere sider, går du til næste side.

6.3.3 Notesblokvisning

Følgende kommandoer bruges til at styre Noteværktøjsfunktioner.

Ctrl + S	**Gem billede**
Ctrl + O	**Åbn billede**
Ctrl + Z	**Fortryd**
Ctrl + shift + Z	**Annuller fortryd**

6.4 Noteværktøj



Noteværktøjerne består af tre komponenter.

- Øverst er der en menu med knapper.
- Til venstre er der en liste over billeder. Ved at klikke på et billede kan du navigere til det. Du kan slette et billede ved at klikke i øverste højre hjørne af billedet.
- En overflade, hvor du kan tegne, forstørre og panorere i billedet.

Knapperne i menubjælken har følgende funktioner.

	Luk noteværktøjet.
	Åbner en ny, tom side.
	Åben billede. Det er muligt at åbne billedfilerne .jpg og .png.
	Gem billede. Det er muligt at gemme billeder som .pdf og .png.
	Sletter den aktuelle side.
	Fortryd.
	Gendan efter tryk på fortryd.
	Tegn med en pen. Tryk og hold åbner en dialog, hvor du kan vælge farven og størrelse.
	Tegn med en markør. Tryk og hold åbner en dialog, hvor du kan vælge farven og størrelse.
Aa	Indsæt tekst. Tryk og hold åbner en dialog, hvor du kan vælge farven, størrelse og skrifttype. Når du har indsat tekst kan du flytte den rundt.
	Slet.
	Forstør og panorer i billedet.
	Roter billedet. Alle ændringer du foretager med billeder bliver fjernet hvis du roterer.

OCR	OCR-behandling. Når billedet er blevet OCR-behandlet kan du begynde at læse.
▷	Start læsning.
□	Stop læsning.
⏮	Læs forrige.
⏭	Læs næste.
⚙	Gå til indstillinger.

6.5 AI-værktøj

For at bruge AI-værktøjet skal du have en internetforbindelse og en gyldig licens..

Ved hjælp af AI-værktøjet kan du blandt andet opsummere lange dokumenter og læse dem hurtigere, oversætte tekst mellem flere sprog og få detaljerede svar på spørgsmål om forskellige emner.

AI-værktøjet består af tre komponenter.

- En liste med samtaler. Ved at klikke på en samtale kan man aktivere den. Listen er som standard skjult og kan vises ved at trykke på en knap.
- Et område, hvor beskeder vises som chatbobler.
- Nederst findes en menulinje med knapper og et indtastningsfelt.

Tilbage
Tilbage til kameravisningen.

Menu
Vis menuen, der indeholder samtaler.

Opret samtale
Opretter en ny samtale og føjer den til eksisterende samtaler.

Indstillinger
Åbner indstillingerne.

Start oplæsning
Start oplæsning. Når du trykker igen, stopper oplæsningen.

Stemmeangivelse
Angivelsen starter, når der trykkes på knappen. Angivelsen stopper, når du slipper knappen.

Ryd
Rydder indtastningsfeltet.

Send
Sender teksten i indtastningsfeltet.

Kopi
Kopierer teksten i chatboblen til udklipsholderen.

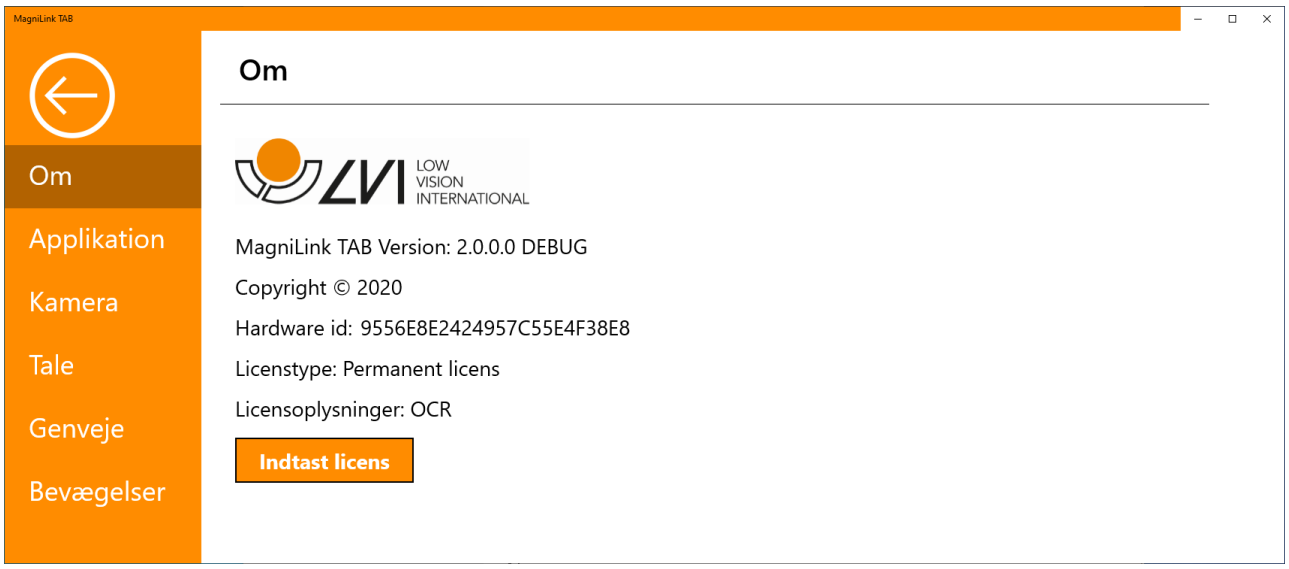
Stop med at læse højt
Den næste oplæsning vil begynde fra starten af teksten.

6.6 Vindue for informationer og indstillinger

Vinduet for informationer og indstillinger består af et antal af forskellige faner, der indeholder applikationsinformationer og alternative indstillinger.

Du kan ændre størrelsen på indstillingsmenuer ved at placere to fingre på skærmen og sprede eller samle dem.

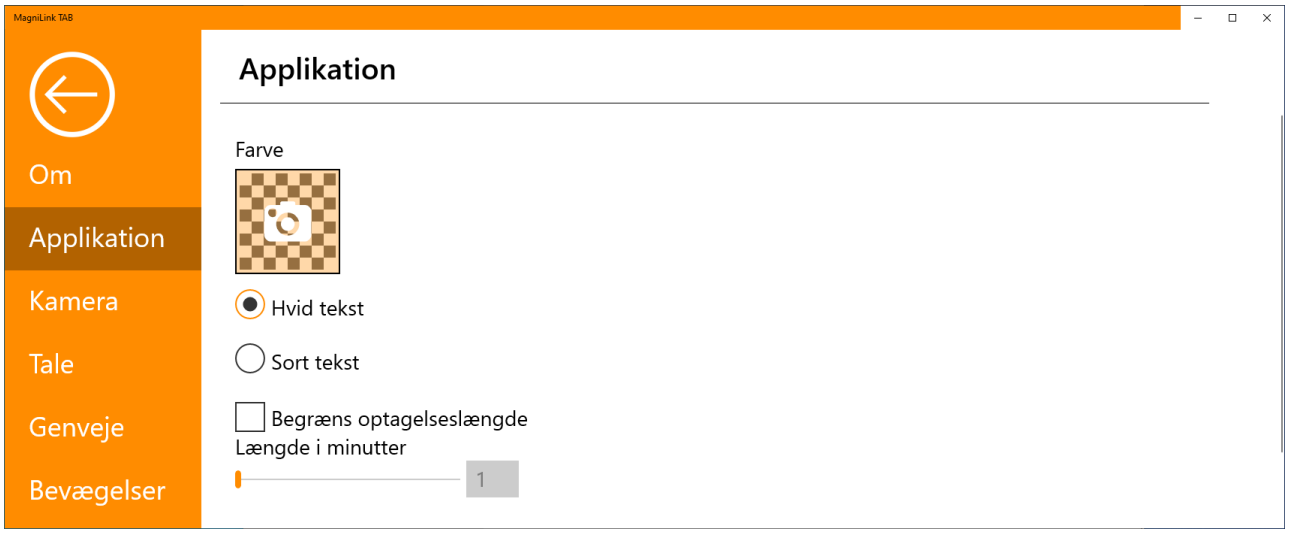
6.6.1 Om applikationen



Informationer vedrørende softwareversion og licens finder du under denne fane.

Hvis du har brug for at opdatere licensen, kan det gøres ved at trykke på knappen "enter license".

6.6.2 Programindstillinger



Farve
Det er muligt at trykke på kameraikonet og specificere, hvilken applikationsfarve der ønskes. Du kan desuden justere gennemsigtigheden. Denne farve anvendes både på indstillingsmenuen og menuerne i kamera- og OCR-tilstand.

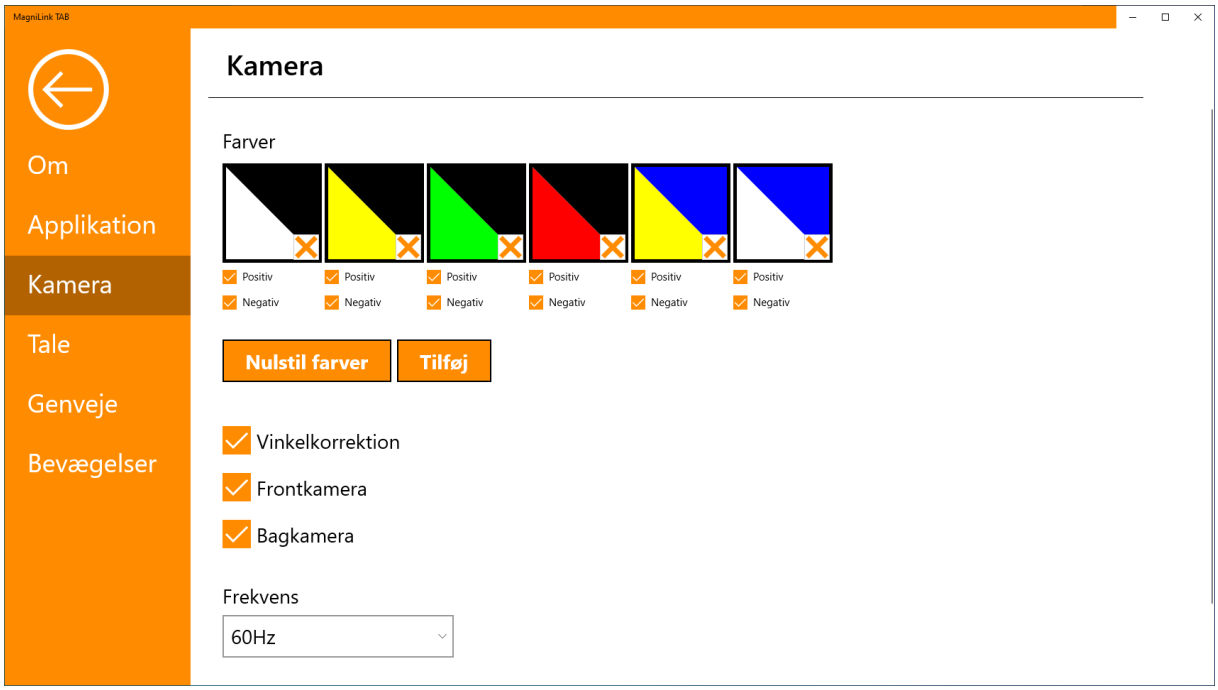
Hvid tekst
Afkryds her for hvid tekst og hvide symboler i menuerne.

Sort tekst
Afkryds her for sort tekst og sorte symboler i menuerne.

Begræns optagelseslængde
Aktiver denne funktion, hvis du vil begrænse optagelseslængden.

Længde i minutter
Hvis du har valgt at begrænse optagelseslængden, kan du indstille grænsen i minutter her, fra 1 til 60 minutter.

6.6.3 Kameraindstillinger



Farver
Det er muligt at fjerne kunstige farver ved at sætte et x i boksen med den valgte farve og ændre de kunstige farver på systemet ved at trykke på en hvilken som helst farvetrekant og angive den ønskede farve fra det farvekort, der kommer op.

Vinkelkorrektion
Når denne er valgt, kompenseres der for vip af kameraet i videoen.

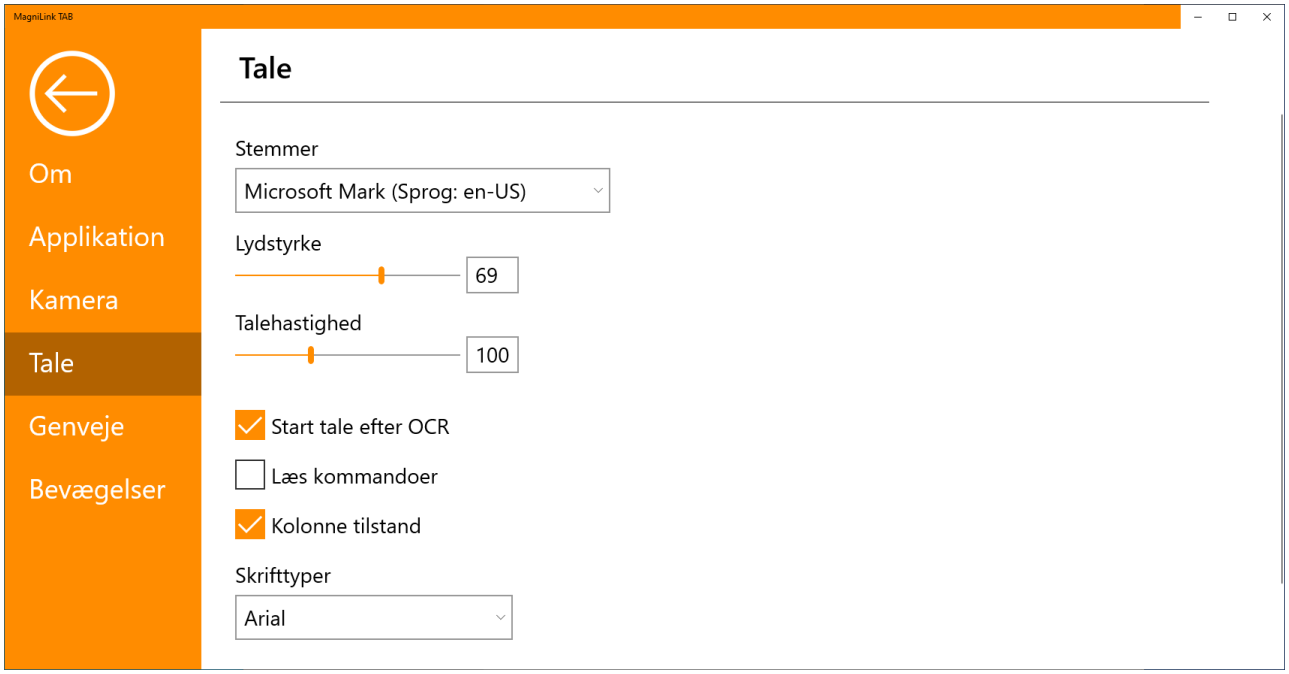
Frontkamera
Når denne er deaktiveret er det ikke muligt at skifte til frontkameraet. Det er ikke muligt at fravælge dette, hvis bagkameraet er deaktiveret.

Bagkamera
Når denne er deaktiveret er det ikke muligt at skifte til bagkameraet. Det er ikke muligt at fravælge dette, hvis frontkameraet er deaktiveret.

Frekvens
Afhængigt af den omgivende belysning kan det være en god ide at ændre kameraernes frekvens mellem 50Hz og 60Hz. Når du har ændret afstandskameraets frekvens, skal du tage stikket ud af kameraet og genstarte applikationen.

Opdelte tilstande
Hvis der er tilsluttet flere kameraer, kan du vælge de tilgængelige splittilstande.

6.6.4 Taleindstillinger



Stemmer
Hvis flere stemmer er tilgængelige, kan brugeren vælge mellem dem. Du kan få andre stemmer ved at downloade sprog i Windows-indstillinger. For at gøre en stemme tilgængelig, skal Windows OCR understøtte stemmens sprog.

Lydstyrke
Indstilling af stemmens lydniveau.

Talehastighed
Indstilling af talehastigheden.

Start tale efter OCR
Hvis dette afkrydsningsfelt er markeret, læses teksten automatisk højt efter OCR-behandling af et billede.

Læs kommandoer
Når denne er markeret, læser programmet menuerne højt, når du bruger dem.

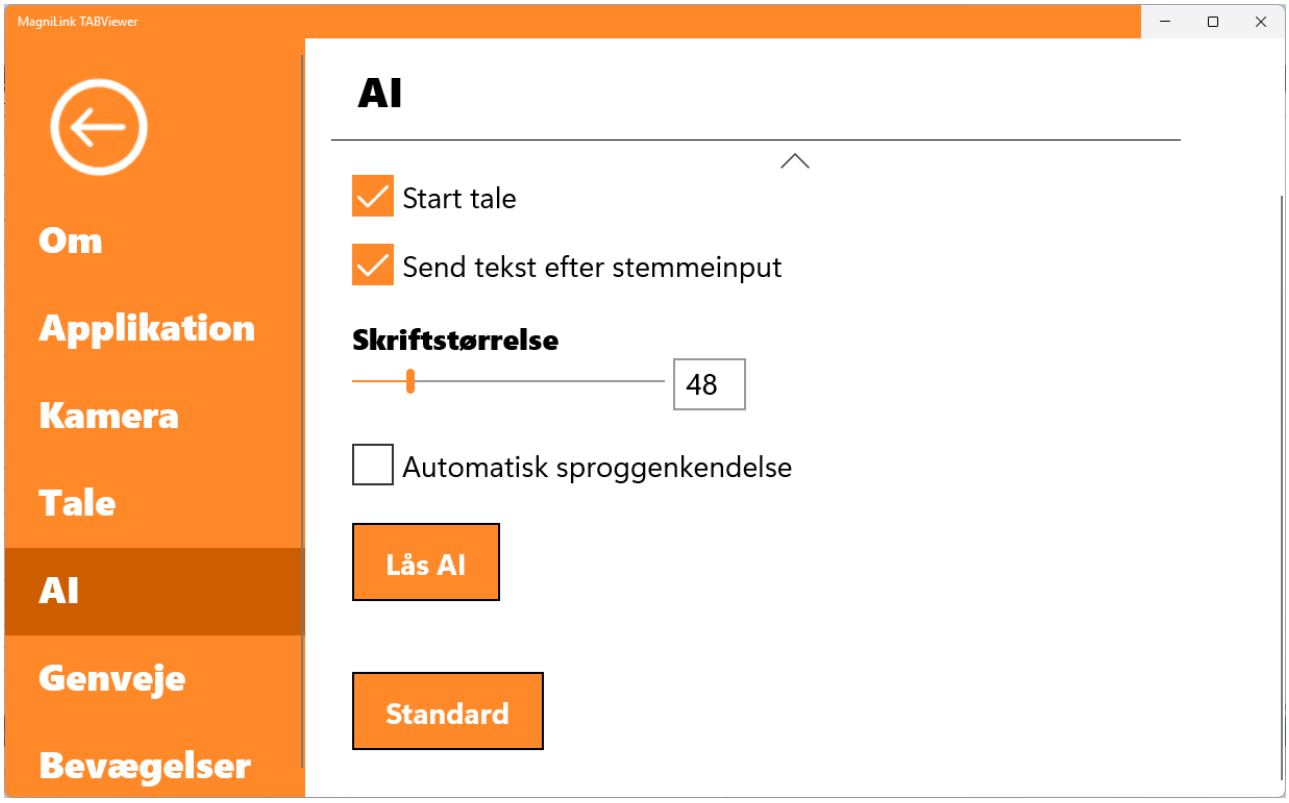
Kolonne tilstand
Når denne indstilling er aktiv, behandler OCR-programmet teksten pr. kolonne, hvilket er praktisk, hvis tekst fra en avis skal OCR-behandles.

Skrifttype

Her kan du angive, hvilken skrifttype der skal bruges til visning af den OCR-behandlede tekst. Den anvendte skrifttype har ingen indflydelse på resultatet af OCR-behandlingen.

Automatisk sprogregistrering (Premium OCR kræves)
Når denne funktion er aktiveret, forsøger applikationen at identificere sproget i den OCR-behandlede tekst og justerer stemmen i overensstemmelse hermed.

6.6.5 AI-indstillinger



Start oplæsning
Når dette er markeret, starter aflæsningen med det samme, du modtager en besked.

Send tekst efter stemmeinput
Når dette er markeret, sendes teksten automatisk efter et stemmeinput.

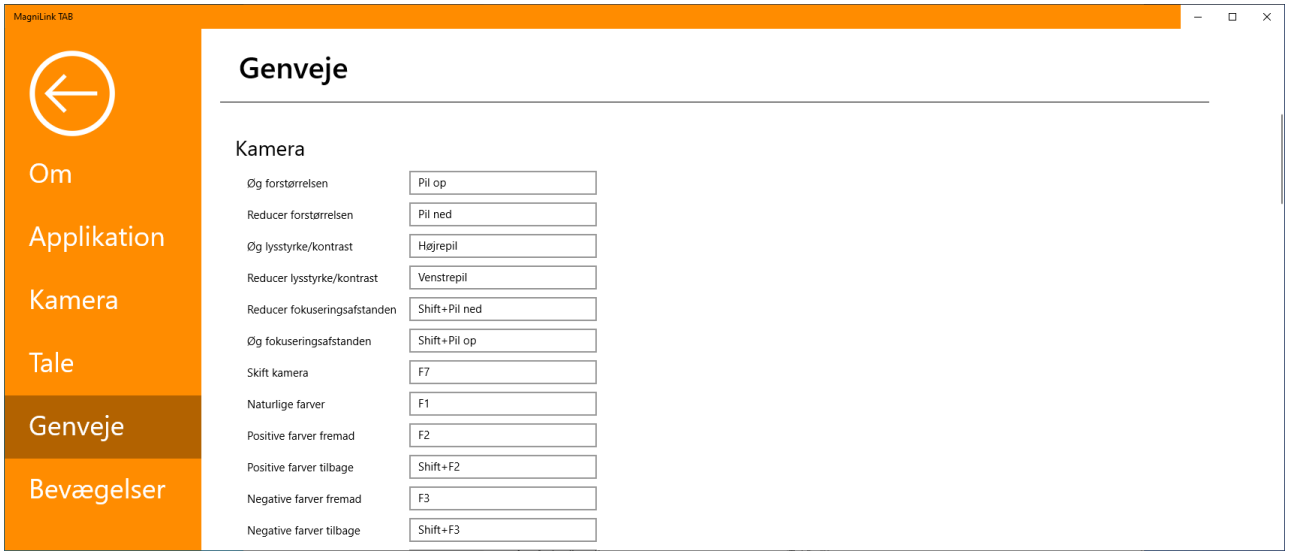
Skriftstørrelse
Her kan du indstille skriftstørrelsen.

Automatisk sproggenkendelse
Når denne funktion er aktiveret, forsøger applikationen at identificere sproget og ændre stemmen i overensstemmelse hermed.

Lås AI

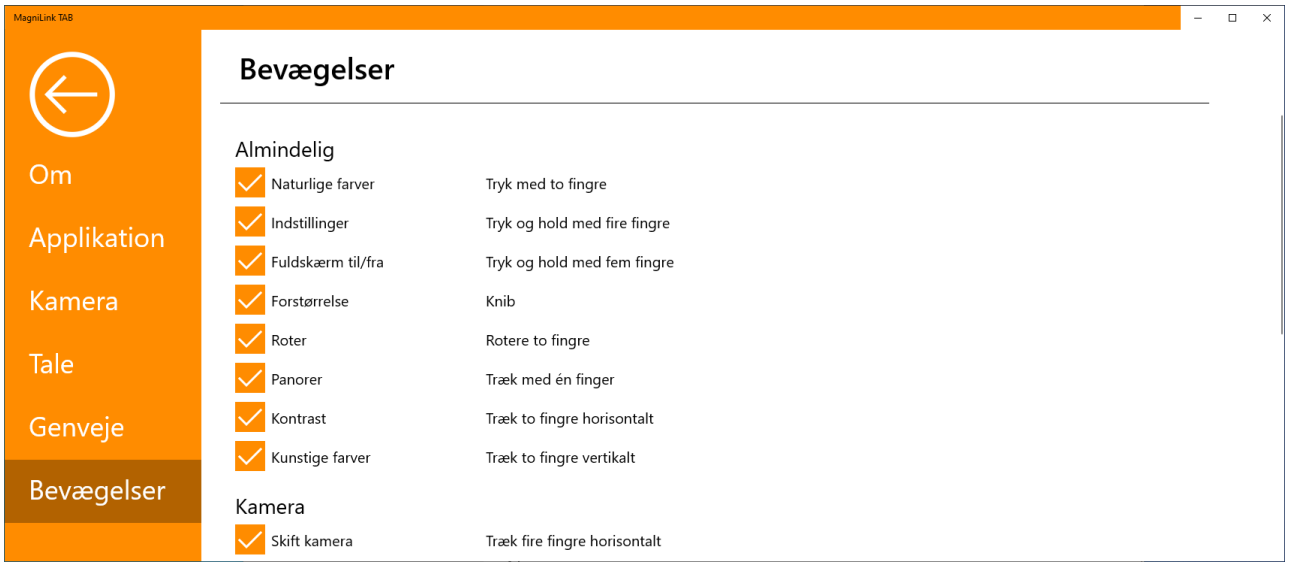
Når denne knap trykkes, vises et tekstfelt, hvor du kan indtaste en adgangskode for at deaktivere AI-funktionerne. De forbliver deaktiveret, indtil adgangskoden indtastes igen.

6.6.6 Genvejskommandoer



Her kan du ændre de anvendte genvejskommandoer for applikationen. Hvis du vil ændre en genvejskommando, skal du gå med tabulatoren til den kommando, der skal ændres og indtaste den nye tastaturkombination. Hvis der indtastes en kombination, der allerede er i brug til en anden kommando, slettes den anden kommando. Der skal indtastes en ny tastaturkombination for den anden kommando.

6.6.7 Bevægelser



Her kan du vælge hvilke bevægelser der bliver anvendt. Du kan fravælge den relevante boks for at afbryde en bevægelse.

6.7 Kvalitet af OCR-behandling

For at optimere resultaterne af OCR-konverteringen skal du huske følgende.

- Kontroller, at forstørrelsen er tilstrækkelig. Tekst med meget små bogstaver giver dårlige resultater i OCR-softwaren. Vi anbefaler mindst 12pt for den laveste forstørrelse på læsekameraet.
- Undgå papir med glans, da dette reflekterer sig i billedet. Dette forringer resultatet af OCR-konverteringen. Hvis du vil bruge papir med glans, anbefaler vi, at lyset i enheden kobles fra.
- Bestemte skrifttyper kan være svære at fortolke for OCR-programmet.
- Det er vigtigt, at tekstkontrasten er tilstrækkelig.
- Det er vigtigt, at det OCR-programmets sprog er det samme som tekstens.

7 Ergonomi

Det er vigtigt, at du har en komfortabel arbejdsplads omkring systemet, og at du sidder korrekt. Så kan du bruge det i lang tid uden at udsætte din nakke og ryg for en alt for stor belastning.

Du bør være opmærksom på følgende.

- Din stol bør være placeret tæt på bordet, hvor udstyret er placeret, og du bør ikke sidde for længe i stolen. Vi anbefaler en god kontorstol, der kan justeres i højden.
- Stolesædet bør være indstillet i en højde, så benene ikke begynder at sove. Benene bør have en vinkel på 90 grader, og dine fødder bør hvile på jorden.
- Bordet bør stå i en højde, hvor du kan hvile din højre arm vandret på det. Det er vigtigt, at bordet hverken er for højt eller for lavt til dig. Det er den ideelle placering, hvis skærmen befinder sig en smule under øjenhøjde og står så lige som muligt foran dig.
- Afskærm dagslyset. Lamper i loftet, bordlamper og lys fra vinduet kan reflektere sig i skærmen. Af denne årsag bør du undgå at placere lamper, så de skinner direkte ind i skærmen eller mod dig selv.
- Hvis du bruger enheden i længere tid, er der risiko for, at gentagne bevægelser kan give dig smerter i nakke, skuldre og ryg. Dine øjne kan også blive trætte af at se på skærmen for længe.

8 Teknisk information

Stativ

Dimensioner, sammenfoldet	365 x 300 x 30 mm (B x D x H)
Dimensioner, åbnet	230 x 310 x 350 mm (B x D x H)
Vægt	3,0 kg

Afstandskamera

Forstørrelsesområde	0,9 - 50x (højde 33 cm, Surface Pro 13")
Vægt	700 g
Billedhastighed	60 Hz
Kameraets og armens længde	620 mm

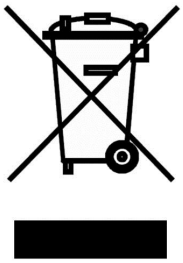
Tablet computer

Type	Microsoft Surface Pro
Vægt	883 g
Skærmstørrelse	13"
Opløsning	2880 x 1920
Forstørrelsesområde (indbygget i kamera)	0,7 - 10x (højde 30 cm)
Batteri, type	Lithium ion
Batteritid	I brug cirka 2,5 timmar
Driftstemperatur	0 - +35°C
Dimensioner	287 x 208 x 9 mm (B x D x H)

Levetid og sikker anvendelse

I overensstemmelse med forordning (EU) 2017/745 (MDR) angiver producenten den periode, hvor produktet forventes at opretholde sikker og effektiv ydeevne under normale anvendelsesforhold. For dette produkt er den anbefalede levetid 3 år fra købsdatoen.

Bemærk:
Den angivne levetid svarer ikke til produktets fulde tekniske levetid. Den angiver den periode, hvor producenten har verificeret produktets sikkerhed og funktion. Efter denne periode kan produktet stadig fungere, men faktorer som slitage eller teknologiske forbedringer kan begrunde en vurdering med henblik på eventuel udskiftning.



Bortskaffelse af udtjent elektrisk og elektronisk udstyr (gælder for EU-lande og alle andre europæiske lande, der har særlige sorteringssystemer)

Hvis produktet eller emballagen bærer dette symbol, må det ikke behandles som almindeligt husholdningsaffald. Det skal i stedet for indleveres på en dertil egnet genbrugsstation for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Hvis du sikrer, at dette produkt bortskaffes på en ordentlig måde, er du med til at forhindre en negative påvirkning af helbred og miljø, der ellers ville være resultatet af en ukorrekt bortskaffelse af dette produkt. Genbrug er med til at bevare vores naturlig ressourcer. Hvis du ønsker flere oplysninger om genbrug af dette produkt, kan du kontakte din hjemkommune, dit renovationsselskab eller rette henvendelse til den butik, hvor du har købt produktet.

9 KONFORMITETSERKLÆRING

DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturers name:	*LVI Low Vision International AB*
Manufacturers Address:	*Verkstadsgatan 5* *S-352 46 Växjö* *Sweden*
Web:	*http://www.lviglobal.se*
SRN (Single Registration Number):	*SE-MF-000004178*
Basic UDI-DI (GMN):	*7330724MLTABWG*
Brand name or trademark:	*MagniLink*
Product code:	***MLTAB***
Classification:	*Class 1*
Type of equipment:	*Reading Aid*
Conformity assessment route:	*LVI Low Vision International AB uses the procedures for the CE-labeling of their products according to Article 52(7) of Regulation MDR 2017/745.*

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of LVI Low Vision International AB. We hereby declare that the medical device(s) specified above meets the provision of the Regulation (EU) MDR 2017/745 for medical devices and Regulation (EU) 2023/1542 concerning Batteries and PPWR (EU) 2025/40, where it is applicable. This declaration is supported by the Quality System approval to ISO 9001 issued by Intertek. All supporting documentation is retained at the premises of the manufacturer.

☒ Manufacturer ☐ Manufacturer's authorized representative

Date	Signature	Position
20-05-2021		Managing Director
	Clarification Henrik Blomdahl	

Alfabetisk indeks

Afstandskamera 9
AI-indstillinger 29
AI-værktøj 24
Bevægelser 30
Emballage 6
Ergonomi 32
Funktioner via bevægelser 17
Funktioner via menuer 11
Funktioner via tastaturet 18
Genbrug, installation og vedligeholdelse 4
Genvejskommandoer 30
Hardware 7
Information 4
Installation 10
Introduktion til MagniLink Zip 2
Kameraindstillinger 27
Kameravisning 11, 18
KONFORMITETSERKLÆRING 35
Kvalitet af OCR-behandling 31
Notesblokvisning 22
Noteværktøj 22
OCR-visning 14, 20
Om applikationen 26
Om LVI 1
Programindstillinger 26
Rengøring 4
Sikkerhedsinformation 4
Software 11
Stativ 7
Tablet computer 8
Taleindstillinger 28
Teknisk information 33
Udpakning 6
Vindue for informationer og indstillinger 25